

جمعية سيرك فلسطين
بييرزيت - فلسطين

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل
للفترة المنتهية في 31 كانون الأول 2024

جمعية سيرك فلسطين
بيرزيت - فلسطين

قائمة المحتويات	
2	تقرير مدقق الحسابات المستقل.....
4	بيان المركز المالي.....
5	بيان الأنشطة.....
6	بيان التغيرات في الموجودات الصافية.....
7	بيان التدفقات النقدية.....
8	إيضاحات حول البيانات المالية.....

تقرير مدقق الحسابات المستقل

حضرات السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
جمعية سيرك فلسطين
بيريزيت - فلسطين

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية لجمعية سيرك فلسطين، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2024، وكل من بيان الأنشطة وبيان التغييرات في صافي الموجودات وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول البيانات المالية بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي لجمعية سيرك فلسطين كما في 31 كانون الأول 2024، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير موضحة لاحقاً في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية المدقق حول تدقيق البيانات المالية.

نحن مستقلون عن الجمعية وفقاً لمتطلبات مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين "دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين" والمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية وإننا قد أوفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات ومتطلبات مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين "دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين". في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لإبداء رأينا.

مسؤوليات الإدارة والأشخاص المسؤولين عن الحوكمة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك عن وضع نظام الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لتمكينا من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المركز على الاستمرار والإفصاح، عندما ينطبق ذلك، عن أمور تتعلق بالاستمرارية واستخدام أساس الاستمرارية المحاسبي، ما لم تنوي الإدارة تصفية الجمعية أو إيقاف أعماله أو لا يوجد بديل واقعي غير ذلك.

كما وتعتبر الإدارة والأشخاص المسؤولين عن الحوكمة هم المسؤولين على الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية.

مسؤولية المدقق حول تدقيق البيانات المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ، وإصدار تقريرنا والذي يتضمن رأينا.

أن التأكيد المعقول هو مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي تم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سيكتشف دائماً أي خطأ جوهري، إن وجد.

إن الأخطاء يمكن أن تنشأ من الإحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كانت، بشكل فردي أو إجمالي، ممكن أن تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين على أساس هذه البيانات المالية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تتمة)

مسؤولية المدقق حول تدقيق البيانات المالية (تتمة)

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بممارسة الإجتهد المهني والمحافظة على تطبيق مبدأ الشك المهني خلال التدقيق، بالإضافة إلى:

• تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ، وكذلك تصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق مستجيبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم اكتشاف الإخطاء الجوهرية الناتجة عن إحتيال أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ، حيث أن الإحتيال قد يشتمل على التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام للرقابة الداخلي.

• الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق لغايات تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الجمعية.

• تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات العلاقة المعدة من قبل الإدارة. الاستنتاج حول ملائمة استخدام الإدارة لأساس الإستمرارية المحاسبي، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك وجود لعدم تيقن جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكاً جوهرياً حول قدرة الجمعية على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وفي حال استنتاجنا عدم وجود تيقن جوهري، فإننا مطالبون أن نلفت الانتباه في تقرير تدقيقنا إلى الإيضاحات ذات العلاقة في البيانات المالية، وإذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير ملائم، فسنقوم بتعديل رأينا. إن استنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير تدقيقنا. ومع ذلك، فإنه من الممكن أن تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في توقف الجمعية على الاستمرار كمنشأة مستمرة.

• تقييم العرض العام والشكل والمحتوى للبيانات المالية بما فيها الإفصاحات وفيما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل.

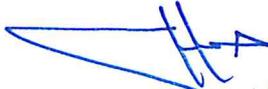
لقد تواصلنا مع الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة بخصوص نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة والتي هي من ضمن أمور أخرى، بما في ذلك أية نقاط ضعف هامة في الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

تحفظ الجمعية بسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وتتفق من كافة النواحي الجوهرية مع البيانات المالية المرفقة ونوصي بالمصادقة عليها.

مؤسسة الشايب للتدقيق والمحاسبة
عضو حصري مستقل في مجموعة جينيفا الدولية
جمال الشايب أبو فرحة
الشريك المسؤول

بيت لحم في 23 آذار 2025



جمال الشايب أبو فرحة
مدقق حسابات قانوني
إجازة رقم 2017/106

جمعية سيرك فلسطين
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2024
بيان المركز المالي
(بالشيكل الجديد)

31 كانون الأول 2023	31 كانون الأول 2024	ايضاح	
			الموجودات
			الموجودات المتداولة
1,722,619	2,260,037	3	التقدي والتقدي المعدل
682,435	3,338,352	4	منح مستحقة القبض
74,063	53,978	5	موجودات متداولة أخرى
2,479,118	5,652,367		مجموع الموجودات المتداولة
			الموجودات غير المتداولة
597,575	467,136	6	ممتلكات، معدات وأبنية، بالصفي
597,575	467,136		مجموع الموجودات غير المتداولة
3,076,693	6,119,503		مجموع الموجودات
			المطلوبات وصفي الموجودات
			المطلوبات المتداولة
8,782	9,763	7	مصاريف مستحقة وأرصدة دائنة أخرى
8,782	9,763		مجموع المطلوبات المتداولة
			المطلوبات الغير المتداولة
390,470	437,114	8	مخصص تعويضات نهاية الخدمة
390,470	437,114		مجموع المطلوبات الغير المتداولة
399,252	446,877		مجموع المطلوبات
			صفي الموجودات
2,280,808	2,176,911		الموجودات الصافية غير المقيدة
396,633	3,495,716		الموجودات الصافية المقيدة مؤقتاً للمشاريع
2,677,441	5,672,626		مجموع صفي الموجودات
3,076,693	6,119,503		مجموع المطلوبات وصفي الموجودات

إن الأيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية

أمين الصندوق

رئيس مجلس الإدارة



جمعية سيرك فلسطين
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2024
بيان الأنشطة
(بالشيكال الجديد)

2023	2024	ايضاح	
شيكال	شيكال		
			التغيرات في الموجودات الصافية غير المقيدة
			المنح والتبرعات
80,676	-		تبرعات عينية
950	1,550		اشتراكات الهيئة العامة
388,828	646,950	9	تبرعات ومنح الاخرى
1,191,185	1,246,592	10	المنح والتبرعات الواردة المحررة من القيود المؤقتة
1,661,638	1,895,092		مجموع الايرادات والتبرعات والموجودات الصافية المحررة
			المصاريف
1,087,621	1,221,577	11	مصاريف المشاريع
661,828	562,795	11.1	مصاريف إدارية وعمومية
179,198	176,132	6	مصاريف استهلاك
20,671	38,484		فروقات عملة بالصادي
1,949,317	1,998,989		مجموع المصاريف والموجودات الصافية المحررة من القيود المؤقتة
(287,679)	(103,897)		التغير في الموجودات الصافية غير المقيدة
			التغير في الموجودات الصافية المقيدة مؤقتا
999,499	4,386,384	10	المنح والتبرعات الواردة المقيدة مؤقتا خلال العلم
(1,191,185)	(1,246,592)	10	الموجودات الصافية المحررة من القيود المؤقتة
-	-		شطب منح مستحقة القبض
30,789	(40,708)		فروقات عملة بالصادي
(160,897)	3,099,083		التغير في الموجودات الصافية المقيدة مؤقتا
(448,576)	2,995,185		التغيرات في الموجودات الصافية للسنة

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية

بيان التغيرات في الموجودات الصافية
(بالشكل الجديد)

المجموع	الموجودات الصافية المشاريع	الموجودات الصافية غير مقيدة	
3,126,017	557,529	2,568,488	الموجودات الصافية كما في 31 كانون أول 2022
(448,576)	(160,896)	(287,680)	التغير في الموجودات الصافية للسنة الحالية
<u>2,677,441</u>	<u>396,633</u>	<u>2,280,808</u>	الموجودات الصافية كما في 31 كانون أول 2023
2,995,185	3,099,083	(103,897)	التغير في الموجودات الصافية للسنة الحالية
<u>5,672,626</u>	<u>3,495,716</u>	<u>2,176,911</u>	الموجودات الصافية كما في 31 كانون أول 2024

بيان التدفقات النقدية
(بالشيكال الجديد)

2023	2024	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(448,576)	2,995,185	التغيرات في الموجودات الصافية
		التغيرات في صافي موجودات السنة الحالية مع صافي النقد
		تعديلات لتسوية من الأنشطة التشغيلية:
179,198	176,132	الاستهلاك
(312,407)	(2,655,917)	النقص (الزيادة) في الذمم المدينة
(62,527)	20,085	(الزيادة) في الموجودات متداولة أخرى
(29,278)	981	النقص (الزيادة) في الذمم الدائنة ومصاريف مستحقة
93,930	46,644	الزيادة في تعويضات نهاية الخدمة
(579,660)	583,111	صافي التدفقات النقدية المتوفرة من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(199,490)	(45,694)	الإضافات
(199,490)	(45,694)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
(779,150)	537,417	الزيادة (النقص) في النقد وأشياء النقد
2,501,769	1,722,619	النقد وأشياء النقد-بداية السنة
1,722,619	2,260,036	النقد وأشياء النقد-نهاية السنة

إيضاح (1) - عام

جمعية سيرك فلسطين هي جمعية خيرية، تأسست عام 2006، وسجلت رسمياً لدى وزارة الداخلية الفلسطينية في 18 شباط 2007 تحت رقم تسجيل RA-22480-S ، ولقد بدأت المؤسسة بمجموعة من المتطوعين يقدمون تدريبات بسيطة لبعضة طلاب، سرعان ما نمت لتصبح مؤسسة نابضة بالحياة بمقر رئيسي في بلدة بيرزيت والعديد من نواد السيرك الاسبوعية المنتشرة في الضفة الغربية، إضافة الى العديد من العروض التي تؤدي محلياً وعالمياً.

تعتبر جمعية سيرك فلسطين من اهم المؤسسات الثقافية في فلسطين بعد ست سنوات من تأسيسها.

الرؤية

دولة فلسطينية حرة ينخرط بها الفلسطينيون بحياة ثقافية وفنية نشطة تحتضن الإبداع وحرية التعبير والتعددية وتعتبرها ركائز أساسية لمجتمع عادل وشامل

الأهداف

من خلال تدريب وإنتاج وتأدية وبرمجة فنون السيرك، تسعى جمعية سيرك فلسطين إلى تقوية الإمكانيات الإبداعية والاجتماعية والجسدية للفلسطينيين لدمجهم وتمكينهم من أن يصبحوا أعضاء فاعلين في المجتمع ورفع الوعي محلياً ودولياً حول الإمكانيات الإيجابية للفلسطينيين والتحديات المختلفة التي تواجههم

إيضاح (2) ملخص السياسات المحاسبية الرئيسية

تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة من قبل الجمعية:

أ. النقد وأشباه النقد

لأهداف تحضير قائمة التدفقات النقدية، فإن النقد وأشباه النقد تتكون من النقد في الصندوق والقيود البنكية.

ب. منح مستحقة القبض

تمثل مبالغ مستحقة القبض من جهات مانحة عند إبرام الإتفاقية ، وذلك بما يعادل المبالغ المنفقة على المشاريع والأنشطة قبل استلام المنح فعلياً.

ت. المنح والتبرعات

يتم الاعتراف بالإيرادات من المنح إلى الحد المقيد كمدفوعات بموجب الإتفاقيات الموقعة. التبرعات المستلمة والتي تزيد عن المدفوعات للمشروع تقيد ضمن صافي الموجودات المقيدة مؤقتاً في بيان المركز المالي.

ث. التقديرات و الافتراضات

تحتوي البيانات المالية على بعض التقديرات المعدة من قبل الإدارة ذات العلاقة بالموجودات والالتزامات كما بتاريخ بيان المركز المالي، وأخرى تظهر ضمن الإيرادات، والمصادر المقيدة خلال السنة هذا، مع ملاحظة أنه قد تختلف النتائج الفعلية عن التقديرات المعتمدة من قبل الإدارة. تشمل التقديرات المستخدمة في إعداد البيانات المالية نسب الاستهلاك للموجودات الثابتة ومخصصات أخرى.

إيضاح (2) - ملخص السياسات المحاسبية الرئيسية (يتبع)

ج. ممتلكات، معدات وأبنية

تظهر ممتلكات، معدات وأبنية حسب سعر الكلفة الاصلي ناقص الاستهلاك المتراكم وأي نقصان في القيمة. حيث يحسم الاستهلاك بحسب طريقة القسط الثابت على طول العمر الافتراضي للموجودات سنويا.
نسب الاستهلاك السنوية هي:

33-20%	الإثاث والمعدات
%10	ترميم المبنى القديم
%10	تحسينات على المبنى
%20	كمبيوتر وأنظمة
%14	سيارات

وايضا، الممتلكات، معدات وأبنية التي لها علاقة بالبرنامج والمشاريع المقيدة، تسجل كمصروف عند الشراء ويتم إعادة تصنيفها في قائمة المركز المالي في نهاية السنة.

ح. مخصصات محتملة

يتم إثبات المخصصات المحتملة إذا كان على الجمعية أي التزام (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، وإذا كانت كلفة تسوية الالتزام محتملة، ويمكن قياسها بموضوعية.

خ. تعويضات الموظفين عند نهاية الخدمة المتراكمة

يتم بناء مخصص لتعويض الموظفين عند ترك الخدمة على أساس راتب شهر عن كل سنة خدمة محلية للموظفين لتغطية المطالبات المستقبلية.

د. موجودات غير مقيدة

يكون استخدام الموجودات غير المقيدة من قبل المؤسسة بلا قيود من قبل المانح (المنح العامة).

ذ. موجودات مقيدة مؤقتا

يكون استخدام الموجودات المقيدة مؤقتا من قبل المؤسسة بموجب شروط الاتفاقية مع المانح والتي ينتهي تقييدها مع مرور الوقت او باستكمال شروط المانح (منح المشاريع).

ر. ضريبة الدخل

الجمعية معفاة من ضريبة الدخل لكونها مسجلة كمؤسسة غير هادفة للربح.

ز. فروقات العملة الأجنبية

تحفظ الجمعية بسجلات محاسبية بالشيكال ، أما الارصدة القائمة بالعملات الاخرى فيجري ترجمتها للشيكال وذلك حسب التالي:

- الحركات المالية الظاهرة بعملات أخرى غير الشيكال تم تحويلها إلى شيكل إسرائيلي وفق سعر الصرف بتاريخ كل معاملة.
- الموجودات والمطالبات القائمة بالعملات الأجنبية الاخرى والمعروضة في بيان المركز المالي تعرض وفق سعر الصرف السائد مقابل الشيكال كما في 31 كانون الاول 2024.
- فروقات العملة الناتجة عن عملية ترجمة أرصدة نهاية العام تظهر في بيان الانشطة.

جمعية سيرك فلسطين
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2024
إيضاحات حول البيانات المالية

(بالشيكال الجديد)

ايضاح (2) - ملخص السياسات المحاسبية الرئيسية (يتبع)

(بالشيكال الجديد)

سعر الصرف في تاريخ إصدار الميزانية العمومية:

	31/12/2023	31/12/2024	
	3.596	3.659	دولار أمريكي
	3.968	3.811	اليورو

س. الانخفاض في قيمة الاصول الملموسة

كما في كل تاريخ الميزانية العمومية، يقوم الجمعية بمراجعة القيمة الدفترية للاصول الملموسة لتحديد ما اذا كان هناك مؤشر لخسائر ناتجة عن انخفاض في قيمة الاصول. إذا كان هناك أي مؤشر للانخفاض، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لتحديد قيمة خسارة انخفاض قيمة الاصول. القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة الاعلى من بين القيمة السوقية يطرح منها تكلفة البيع أو تكلفة الاستخدام.

إذا كانت تكلفة الاستخدام مقدرة لتكون أقل من قيمتها الدفترية، تخفض القيمة الدفترية للاصل إلى قيمة الاسترداد. بحيث يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في لحظة حدوثها في الارباح والخسائر ، الا اذا كان قد تم إعادة تقييم للاصل، في هذه الحالة يتم معاملة خسارة انخفاض القيمة كخسارة ناتجة عن إعادة تقييم الاصل.

ايضاح (3) النقد والنقد المعادل

يتكون النقد واشباه النقد من: (بالشيكال الجديد)

31 كانون الأول 2023	31 كانون الأول 2024	عملة أجنبية	
2,579	0	-	النقد في الصندوق
5,000	7,000	-	النقد في الصندوق الرئيسي - اداري
3,000	-	-	النقد في الصندوق الفرعي - مدرسين
20,024	21,956	6,000	صندوق الشيكات
287,024	30,107	8,227	البنك الوطني - الدولار - 0075544/002/2000/000
88,962	146,058	-	البنك الوطني - شيكل - 0075544/003/2000/000
390,596	41,247	-	البنك الوطني - نهلية الخدمة - شيكل - 0075544/003/2000/001
-	29	-	البنك الوطني - Drosos - شيكل - 0075544/003/2000/002
58,246	100,032	-	البنك الوطني - MAP - شيكل - 0075544/003/2000/003
-	102,943	-	البنك الوطني - NOVCAT - شيكل - 0075544/003/2000/004
142,163	32,430	8,509	البنك الوطني - علم - يورو - 0075544/004/2000/0014
(0)	6	1	البنك الوطني - NOVCAT - يورو - 0075544/004/2000/004
66,601	7,550	2,063	بنك القدس - علم - شيكل - 8008442
719,120	914,838	250,000	بنك القدس - وديعة - دولار - 0487/8008442/002
336	34,270	-	بنك القدس - علم - شيكل - 8008442
-	58,470	-	بنك القدس - NOVCAT - شيكل - 8008442
-	281,457	-	بنك القدس - Drosos - شيكل - 8008442
-	300,000	-	بنك القدس - وديعة - شيكل - 0487/8008442/042/0045
-	252,125	66,150	بنك القدس - علم - يورو - 8008442/043/0010/000
(61,032)	(70,479)	-	شيكات صلرة
1,722,619	2,260,037		

*يشكل النقد في البنوك المبالغ المخصصة لصندوق التوفير للموظفين ومستحقات نهاية الخدمة المتراكمة.

جمعية سيرك فلسطين
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2024

إيضاحات حول البيانات المالية (يتبع)
(بالشيكال الجديد)

إيضاح (4) منح مستحقة القبض

الرصيد كما في 31/12/2024	فرق عملة	المنح المقبوضة في عام 2024	إضافات خلال السنة 2024	الرصيد كما في بداية السنة	
381,143	(25,984)	(389,761)	400,063	396,825	CARITAS
23,603	3,361	(56,609)	76,851	0	Palestinian performing art network (PPAN)
2,048,322	(27,097)	(300,196)	2,375,615	0	Drosos Foundation
45,000	-	-	-	45,000	Ministry of culture
210,471	(2,241)	(335,427)	505,079	43,061	Medical Aid for Palestinians (MAP) Clowns without Borders Sweden (
43,143	416	(62,034)	20,288	84,473	CWB)
95,133	(2,212)	(73,929)	99,856	71,419	Presence et Action Culturelles - PAC
152,922	(5,378)	(369,190)	527,491	-	NOVCAT
298,603	2,887	(85,425)	381,141	(0)	The Danish House in Palestine (DHIP)
40,011	(1,646)	-	-	41,658	Red Noses International
3,338,352	(57,895)	(1,672,571)	4,386,384	682,435	المجموع

إيضاح (5) موجودات متداولة أخرى

31 كانون الأول 2023	31 كانون الأول 2024	
61,000	43,300	ذمم موظفين
424	410	مصاريف مدفوعة مقدما
12,639	10,268	عهد موظفين
74,063	53,978	

إيضاح (6) ممتلكات، معدات وأبنية، بالصافي تتكون ممتلكات، معدات وأبنية، بالصافي من:

المجموع	الحاسوب	سيارات	تحسينات مباني	تحسينات مبني قديم	الأثاث والمعدات	التكلفة
2,110,080	87,173	192,350	47,021	606,374	1,177,162	رصيد بداية السنة
45,694	8,913	-	-	-	36,781	الإضافات
2,155,774	96,086	192,350	47,021	606,374	1,213,943	
1,512,506	57,010	48,909	40,945	505,535	860,107	الاستهلاكات المتراكمة
176,132	9,123	27,003	4,514	60,804	74,688	رصيد بداية السنة
1,688,638	66,133	75,912	45,459	566,339	934,795	الاستهلاكات
467,136	29,953	116,438	1,562	40,035	279,148	القيمة الدفترية 31 كانون أول 2024
597,574	30,163	143,441	6,076	100,839	317,055	القيمة الدفترية 31 كانون أول 2023

جمعية سيرك فلسطين
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2024

إيضاحات حول البيانات المالية (يتبع)
(بالشيك الجديد)

إيضاح (7) مصاريف مستحقة وأرصدة دائنة أخرى

31 كانون الأول 2023	31 كانون الأول 2024	
8,782	9,763	مصاريف مستحقة
8,782	9,763	

إيضاح (8) تعويضات للموظفين عند انتهاء الخدمة المتراكمة

تتكون تعويضات الموظفين عند انتهاء الخدمة المتراكمة من:

31 كانون الأول 2023	31 كانون الأول 2024	
296,540	390,470	الرصيد في بداية السنة
108,858	87,459	المخصص خلال السنة
(14,928)	(40,815)	المدفوع خلال السنة
390,470	437,114	الرصيد في بداية السنة

إيضاح (9) تبرعات ومنح أخرى

31 كانون الأول 2023	31 كانون الأول 2024	
127,786	65,878	Donation from private sector/ Individuals & groups
43,677	13,899	Donations and contributions from Circus students
-	128,556	Friends of the Palestinian Circus School
18,002	-	Caritas
-	82,220	Klaprozen voor vrede - Popies
-	48,336	Ashtar for Theatre Education
20,401	22,476	Al Quds bank
-	57,000	Consult General De France
-	45,831	Medecine du monde Switzerland
-	88,245	Circusatelier Circolito vzw - Erasmus
-	3,300	YMCA
-	23,515	MoMu Mondo di Musica - Associazione Culturale
-	1,375	Sorin Sirkus ry
-	39,898	Red Noses International
-	26,420	Ecole de Cirque de Bruxelles
92,370	-	Teatronas
38,400	-	Humanity & Inclusion
15,620	-	Media Pack
10,255	-	British Consulate General
5,655	-	Project Hope
5,300	-	Cirkus in Beweging vzw
4,300	-	Train Theatre
3,600	-	Weltworts South - North
3,462	-	ASSOCIACIÓ CIUTADANA MOSTRA VIVA DEL MEDITERRANI
388,828	646,950	

جمعية سيرك فلسطين
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2024

إيضاحات حول البيانات المالية (يتبع)

(بالشيكال الجديد)

ايضاح (10) المنح والتبرعات الواردة المحررة من القيود المؤقتة:

• المنح المتوفرة خلال 2024 :

31 كانون الأول 2023	31 كانون الأول 2024	
425,269	400,063	Caritas
85,450	76,851	Palestinian performing art network (PPAN)
-	2,375,615	Drosos Foundation
345,235	505,079	Medical Aid for Palestinians (MAP)
27,109	20,288	Clowns without Borders Sweden (CWB)
73,021	99,856	Presence et Action Culturelles - PAC
113,851	381,141	The Danish House in Palestine (DHIP)
111,290	527,491	NOVCAT
9,960	-	Red Noses International
1,191,185	4,386,384	

• أوجه الصرف من الوفر المؤقت خلال سنة 2024 :

لرصيد النهائي	فروقت علة	لمصاريف - لمنح لمحررة من التقييد	الاضافات خلال لسنة	لرصيد الأتسلي	اسم لمشروع
267,313	(12,453)	(373,940)	400,063	253,644	CARITAS
78,676	1,825	-	76,851	0	Palestinian performing art network (PPAN)
2,192,499	(28,318)	(154,797)	2,375,615	(0)	Drosos Foundation
307,572	2,651	(199,295)	505,079	(864)	Medical Aid for Palestinians (MAP)
43,143	1,520	(90,819)	20,288	112,154	Clowns without Borders Sweden (CWB)
67,871	(3,322)	(28,663)	99,856	(0)	Presence et Action Culturelles - PAC
190,065	(3,060)	(334,366)	527,491	(0)	NOVCAT
335,038	1,206	(47,310)	381,141	(0)	The Danish House in Palestine (DHIP)
13,539	(757)	(17,402)	-	31,698	Red Noses International
3,495,715	(40,708)	(1,246,592)	4,386,384	396,632	اجملي

جمعية سيرك فلسطين

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2024

(بالشكل الجديد)

يضاح (11) بيان المصاريف التشغيلية – ادارية ومشاريع – 2024

الرسيد بتهاية عام	مصاريف (11.1) ادارية وصومية	مجموع مصاريف المشاريع 2024	Red Noses International	Novact	Presence et Action Culturelles (PAC)	Clowns without Borders Sweden (CWB)	Medical Aid for Palestinians (MAP)	Drosos Foundation	CARITAS	اصول ثانية
45,694	23,110	22,584	-	8,905	-	-	-	-	-	رولاب وطلحتايا
882,311	91,044	791,267	9,719	134,231	16,703	50,392	179,616	50,013	326,294	مصرفوات الضرب-البي
22,305	22,305	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات مكافأة نهاية الخدمة
87,460	87,460	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات الإقامة
10,250	-	10,250	-	3,300	-	900	4,950	-	1,100	مصرفوات الإعلان والترويج والنشر والطباعة، الخ
1,910	1,910	-	-	-	-	-	-	-	-	رسوم القتاين
183,527	57,257	126,270	6,640	101,330	-	1,852	-	18,300	-	رسوم التفتيش
8,252	6,400	1,852	-	-	-	-	-	-	-	رخصة السيارة
800	800	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات معدات ومواد السرايات
1,750	1,750	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات محركات
5,644	5,26	5,118	-	5,118	-	-	-	-	-	مصرفوات التفتيش
16,065	7,864	8,201	-	-	945	3,161	2,730	-	1,365	مصرفوات المتفرجات
440	440	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات الأزياء والتكوير والجمال
5,071	4,028	1,043	1,043	-	-	-	4,468	-	-	مصرفوات الكهرباء
23,642	19,174	4,468	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات الموظفين
5,770	5,770	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات التفتيش
32,148	3,648	28,500	-	20,714	-	3,555	-	4,231	-	رسوم التفتيش والاستعماريين
7,650	7,650	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات الوقود
3,150	540	2,610	-	-	-	-	-	2,610	-	مصرفوات الهدايا
66,359	30,813	35,546	-	35,546	-	-	-	955	34,591	مصرفوات التأمين
2,702	2,201	501	-	501	-	-	-	-	-	النوازل والرسوم الممرافية
25,445	19,846	5,599	-	-	5,599	-	-	-	-	مصرفوات الصيانة
348	348	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات المواد
3,660	3,660	-	-	-	-	-	-	-	-	المصرفوات الطبية
40,890	6,468	34,422	-	25,477	2,140	1,705	5,100	-	-	مصرفوات الضيافة والوجبات الاجتماعيات
363	363	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات رسوم المظيمة
14,060	10,068	3,992	-	-	2,073	500	-	-	1,419	مصرفوات المواد الاستهلاكية المكتنية
365	365	-	-	-	-	-	-	-	-	مستلزمات المكاتب
25	25	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات الحصى
12,000	12,000	-	-	-	-	-	-	-	-	البدلات اليومية
26,257	4,285	21,972	-	3,230	-	3,246	-	10,234	850	الترويج والتسويق
4,111	-	4,111	-	4,111	-	-	-	-	-	مصرفوات الإيجار
2,205	2,205	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرفوات الترتيبات
4,519	4,126	393	-	-	-	-	-	-	393	رسوم الانترنت
11,684	9,283	2,401	-	-	1,202	-	-	-	1,199	مصرفوات الاتصالات
47,912	23,796	24,116	-	1,350	-	17,846	-	-	-	التدريب مصاريف الترجمة
295	25	270	-	-	-	270	-	-	-	مصاريف النقل
54,492	14,271	40,221	-	26,098	-	7,393	-	-	6,730	تكلفة السفر وتذاكر الطيران
142,583	74,129	68,454	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف التاشيرة
21,631	21,631	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف المياه
4,321	4,321	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف الكهرباء
1,784,372	562,795	1,221,577	17,402	325,460	28,662	90,820	196,864	154,797	373,941	مجموع مصاريف المشاريع
38,485	36,054	2,431	-	-	-	-	2,431.00	-	-	فروقات العملة
1,868,551	621,959	1,246,592	17,402	334,365	28,662	90,820	199,295	154,797	373,941	اجمالي المصروفات

جمعية سيرك فلسطين
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2024

(بالشكل الجديد)

إيضاح (11) بيان المصاريف التشغيلية - ادارية ومشاريح - 2023

الوصف بنهاية عام 2023	مصاريف (11.1) ادارية وعمومية	مصاريف 2023	Presence et Action Culturelles (PAC)	Open Society Foundations (OSF)	Medical Aid for Palestinians (MAP)	Red Noses International	DHIP	Clowns without Borders Sweden (CWB)	Circusatelier Circollito vzw- Erasmus	CARITAS	أصول ثابتة
199,490	95,926	103,564	13,694	-	89,870	-	-	-	-	-	-
925,956	186,878	739,079	-	85,450	153,424	-	82,357	13,520	36,934	367,394	رأسب وخدماتها
108,860	108,860	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصرف نهاية الخدمة
16,586	16,586	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مكافآت موظفين
25,440	25,440	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف فورية
118,370	2,340	-	56,382	-	18,060	-	-	-	41,588	-	مصاريف إقامة
79,323	74,209	5,114	-	-	-	-	-	4,715	-	399	مصاريف سفر والتأجير
70,187	54,655	15,532	-	-	-	-	-	384	-	15,148	مصاريف دعائية وإعلان وطباعة
63,673	32,192	31,481	-	-	-	9,960	21,521	-	-	-	اتحاد فنان
41,236	12,938	28,298	-	-	20,880	-	-	-	3,061	4,357	طباعة اجتماعات العمل
25,770	15,430	10,340	-	-	8,229	-	-	-	-	10,340	تأمين سائق و راكبي
24,010	2,360	21,650	-	-	-	-	-	-	-	10,059	رسوم تدريب
22,105	11,942	10,163	-	-	-	-	3,722	1,681	4,760	-	مصاريف حملة دعائية
19,533	7,991	11,542	-	-	-	-	3,690	-	1,854	5,998	مصرف مواصلات
18,525	1,644	16,881	-	-	-	-	-	-	-	4,264	كهرباء
17,492	3,913	13,579	2,945	-	12,617	-	-	580	-	-	عدد واتوات السيرك
17,220	4,599	12,622	-	-	10,054	-	-	1,470	1,282	303	مصاريف تنظيف
14,700	200	14,500	-	-	14,500	-	-	-	-	-	مصاريف صيانة
14,553	13,004	1,549	-	-	587	-	-	-	-	963	مصاريف العمالات
12,716	8,678	4,038	-	-	-	-	1,398	-	2,300	340	مصاريف ارائم مستهلكة
12,298	992	11,306	-	-	5,036	-	-	-	6,270	875	مصاريف دعائية وإعلان وطباعة
10,917	6,486	4,431	-	-	-	-	-	-	3,556	372	مصاريف محروقات
7,891	4,808	3,083	-	-	-	-	-	-	2,711	-	مصاريف طبية
7,350	7,350	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف ترجمة
6,798	3,916	2,882	-	-	2,150	-	-	-	-	732	مصاريف فوناسية
6,659	6,659	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف رسوم واشترقات
6,586	-	6,586	-	-	-	-	-	-	6,586	-	مصاريف ملابس وفكجور
6,570	4,145	2,425	-	-	-	-	-	-	-	2,425	مصاريف صيانة سيارات
6,400	6,400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف تدفوق
5,560	5,560	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المبيلات اليومية
4,750	4,750	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف برامج
4,423	3,123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف مياه
4,110	4,110	1,300	-	-	-	-	-	-	-	1,300	مطبوعات السيرك
4,054	4,054	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اشترقات
3,908	1,508	2,400	-	-	-	-	-	-	2,400	-	مصاريف حملة دعائية
3,890	3,890	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المبيلات اليومية
2,521	2,261	261	-	-	261	-	-	-	-	-	مصاريف عمولات بكنية
2,407	2,407	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف استشارات
2,193	2,193	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف اجازات
1,503	1,503	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف فبرا
1,000	1,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف تصميم اعلانات و صوت
550	-	550	-	-	-	-	-	-	550	-	مصاريف سفر والتأجير
432	432	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف فبرا
313	313	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف أخرى
110	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف المصاريف
1,749,448	661,828	1,087,621	59,327	85,450	255,365	9,960	111,290	27,109	113,851	425,269	مجموع مصاريف المصاريف
1,948,938	757,754	1,191,185	73,021	85,450	345,235	9,960	111,290	27,109	113,851	425,269	مجموع المصروفات

إيضاحات حول البيانات المالية (يتبع)
(بالشيكال الجديد)

إيضاح (12) إدارة المخاطر

مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تغير قيمة الادوات المالية نتيجة تقلبات وتغيرات في اسعار الفائدة السائدة في السوق. الجمعية يخضع للتقلبات في اسعار الفائدة على المطلوبات، إن وجدت.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر عجز احد الاطراف عن الوفاء بالتزامات ما ، الامر الذي سيتسبب في تكبد الطرف الاخر لخسارة مالية، حتى تاريخه، لم يلحظ وجود مخاطر ائتمان لدى الجمعية.

مخاطر تغير سعر العملات

الجمعية معرض إلى تذبذب أسعار العملات الأجنبية خلال نشاطاته لم يقم الجمعية بنشاطات جوهرية في تحويل عملات أجنبية باستثناء الشيكال الإسرائيلي والدولار الأمريكي خلال العام. بالإضافة إلى ذلك لم يقم الجمعية بالتحوط من التعرض لمخاطر تغير سعر العملات.

مخاطر أخرى

بالنظر إلى أن مركز الجمعية ينشط في فلسطين ويعمل في بيئة فيها مخاطر عالية في المجالين السياسي والاقتصادي، فإن هذا قد يزيد من المخاطر التشغيلية للمركز بما يؤثر على الجمعية بطريقة سلبية.

إيضاح (13) القيم العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل موجودات ما أو سداد مطلوبات مالية بين اطراف مطلعة وراغبة في ذلك بموجب اتفاقات عادلة . تتكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية للمركز من نقد وأرصدة لدى البنوك ومنح مستحقة القبض. بينما تتكون المطلوبات المالية من حسابات الدائنين.

أن القيمة العادلة للأدوات المالية غير مختلفة بشكل كبير عن القيمة الدفترية في تاريخ اعداد قائمة المركز المالي للجمعية.

إيضاح (14) أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض الارقام المقارنة لكي تتلائم مع العرض الحالي للبيانات المالية.

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية.